

TAMARA CZERKIES

SPIS PUBLIKACJI

MONOGRAFIE

Czerkies T., 2012, *Tekst literacki w nauczaniu języka polskiego jako obcego (z elementami pedagogiki dyskursywnej)*, Biblioteka Lingwariów, Glottodydaktyka, t. 2, Kraków: Księgarnia Akademicka. [198 stron]

REDAKCJA NAUKOWA MONOGRAFII

Czerkies T., Prizel-Kania A. (red.), 2022, *Między Wschodem a Zachodem. O wyzwaniach dydaktycznych podczas pracy z grupami chińskimi*, Biblioteka Lingwariów, Glottodydaktyka, t. 23, Kraków: Księgarnia Akademicka. [231 stron]

PODRĘCZNIKI I MATERIAŁY DYDAKTYCZNE

Czerkies T., 2019, *Literackie lustro kultury: literatura polska w ćwiczeniach dla obcokrajowców, poziom B.1.2-C.1*, Kraków: Wydawnictwo Avalon Kraków. [191 stron]

Czerkies T., 2016, *Blżej tekstów*, Seul: Wydawnictwo HUiNE, Hankuk University of Foreign Studies. [270 stron]

ARTYKUŁY W CZASOPISMACH

Czerkies T., 2022, Stań obok w relacji z Innym: literatura na zajęciach języka polskiego jako obcego, *Polski w Niemczech. Pismo Federalnego Związku Nauczycieli Języka Polskiego*, nr 10, s. 34-45.

Czerkies T., 2019, Negocjowanie i mediowanie podczas zajęć z literaturą albo „siła rażenia” wierszy, *Kwartalnik Polonicum*, nr 31/32, s. 70-79.

Czerkies T., Kim Y., 2018, Han w kulturze koreańskiej: o możliwych podobieństwach między koreańskim hanem a polską nostalgią na wybranych przykładach, *Teksty Drugie*, nr 4 (172), s. 274-296.

Czerkies T., 2016, Building Cultural Identity and the Process of Acculturation: Basic Concepts and Description of the Concept of the Book, *East European & Balcan Studies*, Vol. 40, No. 3, s. 27-40.

Czerkies T., 2015, Developing Intercultural Competence. Taking into Account the Differences between Korea and Poland [Rozwijanie kompetencji interkulturowej. Różnice pomiędzy Koreą i Polską], *East European & Balcan Studies*, Vol. 39, No. 6, s. 133-157.

Czerkies T., 2014, Strategie uwodzenia tekstem. O odpowiedzialnej lekturze literatury podczas zajęć na przykładzie języka polskiego jako rodzimego oraz jako języka obcego, *Postscriptum Polonistyczne*, nr 1 (13), s. 27-46.

Czerkies T., 2014, Finding the third place (literature and language teaching), *East European and Balkan Studies*, No. 38/6, s. 79-109.

Czerkies T., 2012, Kultura jako przestrzeń ścierających się dyskursów i negocjowania znaczeń. O nauczaniu języka polskiego jako obcego opartym na etnografii mówienia oraz filozofii konfliktu, *Acta Universitatis Lodzianensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców*, nr 19, s. 23-34.

Czerkies T., 2011, Wykorzystanie tekstu literackiego na zajęciach języka polskiego jako obcego (motywy i oczekiwania studentów), *Acta Universitatis Lodzianensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców*, nr 18, s. 113-128.

Czerkies T., 2011, Tekst literacki w podejściu zadaniowym. Wykorzystanie literatury w nauczaniu języka polskiego jako obcego, *Języki Obce w Szkole*, nr 3, s. 7-11.

Czerkies T., 2010, Wyzwalanie wyobraźni. O korzyściach płynących z wykorzystania tekstu literackiego na zajęciach języka polskiego jako obcego, *Acta Universitatis Lodzianensis. Kształcenie Polonistyczne Cudzoziemców*, nr 17, s. 405-414.

Czerkies T., 2008, Własnym głosem, czyli jak studenci czytają tekst literacki na zajęciach języka polskiego jako obcego i jak na niego reagują?, *Języki Obce w Szkole*, nr 5, s. 58-64.

Czerkies T., 2007, Kształcenie kompetencji literackiej na lekcjach języka polskiego jako obcego, czyli rzecz wyobraźni, *Języki Obce w Szkole*, nr 3, s. 52-58.

Czerkies T., 2006, Ukryte między wierszami, *Języki Obce w Szkole*, nr 6, s. 70-77.

ARTYKUŁY (ROZDZIAŁY) W MONOGRAFIACH / PRACACH ZBIOROWYCH

Czerkies T., 2022, *Co nosimy w sobie jak pieczęć? O próbach przełamывania wzorów myślenia oraz rozwijania świadomości kulturowej* [w:] T. Czerkies, A. Prizel-Kania (red.), *Między Wschodem a Zachodem. O wyzwaniach dydaktycznych podczas pracy z grupami chińskimi*, Biblioteka „LingVariów” Glottodydaktyka t. 23, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. 133-152.

Czerkies T., 2022, *Prace licencjackie chińskich studentów powstałe po zakończeniu I edycji programu, czyli przekraczanie granic własnego świata* [w:] T. Czerkies, A. Prizel-Kania (red.), *Między Wschodem a Zachodem. O wyzwaniach dydaktycznych podczas pracy z grupami*

chińskimi, Biblioteka „LingVariów” Glottodydaktyka t. 23, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. 201-220.

Czerkies T., 2021, Kształcenie językowo-kulturowe za pomocą tekstów literackich [w:] A. Seretny, E. Lipińska (red.) *Dydaktyka języka polskiego jako nierodzimego, konteksty, dylematy*, Universitas, Kraków, s. 363-384.

Czerkies T., 2020, Zdarzenie lektury, czyli "możesz nie"... : o roli nauczyciela, kryteriach doboru tekstu oraz modelach czytelniczych na zajęciach języka polskiego jako obcego z wykorzystaniem literatury [w:] J. Zych (red.) *Literackie obrazy kultury: perspektywa glottodydaktyczna*, Wydawnictwa UW, Warszawa, s. 29-43.

Czerkies T., 2019, Płeć i/a kultura: uczący się o zróżnicowanych korzeniach kulturowych [w:] E. Lipińska, A. Seretny (red.), *Nauczanie języka polskiego jako obcego w grupach heterogenicznych*, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. 161-180.

Czerkies T., 2018, Bliżej tekstów – bliżej literatury i kultury polskiej (opis podręcznika kształcącego sprawności przeznaczonego dla studentów koreańskich uczących się języka polskiego jako obcego na poziomie B2-C1) [w:] A. Kwiatkowska, M. Valkova-Maciejewska (red.), *Literatura i glottodydaktyka w praktyce. Tekst literacki w nauczaniu języka polskiego jako obcego*, Poznań: Poznańskie Studia Polonistyczne, s. 43-62.

Czerkies T., 2018, Od negocjacji znaczeń do mediacji: literatura w nauczaniu języka polskiego jako obcego [w:] Y. Kim, J. Przyklenk, K. Seunghui (red.), *Spotkania Polonistyk Trzech Krajów – Chiny, Korea, Japonia – Rocznik 2018/2019*, Seul, s. 173-187.

Czerkies T., 2016, Rozwijanie kompetencji interkulturowej studentów koreańskich albo oswojanie nieoswojonego [w:] I. Janowska, P. Gębał (red.), *O lepsze jutro studiów polonistycznych. Glottodydaktyka polonistyczna dziś*, Kraków: Księgarnia Akademicka, s. 119-136.

Czerkies T., 2015, Strateg, świadek iluminacji czy sługa użyteczny? O roli nauczyciela podczas spotkań cudzoziemców z literaturą polską [w:] K. Morita (red.), *Spotkania polonistyk trzech krajów-Chiny, Korea, Japonia – Rocznik 2014/2015*, Tokio, s. 234-252.

Czerkies T., 2013, Wykorzystanie tekstu literackiego na zajęciach języka polskiego jako obcego (punkt widzenia nauczycieli oraz studentów) [w:] J. Mazur, A. Małycka, K. Sobstyl (red.), *Glottodydaktyka polonistyczna w obliczu dynamiki zmian językowo-kulturowych i potrzeb społecznych*, t. 1, Lublin: Wydawnictwo UMCS, s. 155-184.

Czerkies T., 2013, Polonocentryzm jako niezbywalny element tożsamości (o etnocentryzmie, etnorelatywności, akulturacji oraz kulturach centrum i peryferii) [w:] A. Mielczarek, A. Roter-Bourkane, M. Zduniak-Wiktorowicz (red.), *Sukcesy, problemy, wyzwania w nauczaniu języka*

polskiego jako obcego, Poznań: WPTPN, s. 37-49.

Czerkies T., 2012, O budowaniu tożsamości uczącego się [w:] A. Kiklewicz, S. Ważnik (red.), *Паланістыка. Полоністыка. Polonistyka 2012*, Mińsk: Wydawnictwo Медысонт, s. 451-467.

Czerkies T., 2008, Rozwijanie kompetencji literackiej - teksty prozatorskie na zajęciach języka polskiego jako obcego [w:] W. Miodunka, A. Seretny (red.), *W poszukiwaniu nowych rozwiązań. Dydaktyka języka polskiego jako obcego u progu XXI wieku*, Kraków: Wydawnictwo UJ, s. 255-263.